

FORMULE 1/2/ FUSM 51

## SERVICE CIVIL INTERNATIONAL

Rapport par/Responsable du chantier ou secrétaire/From organising National Secretary or  
Leader/ au secrétariat National of an Secrétariat International /to National Secretariat  
and International Secretariat.

1. Chantier de/Camp at HEILIGENHAUS, Bas. Rheinfeldort, Germany  
Address complete/donne full address. \*T.M.P./T.C.O.
2. Branche responsable/Organising Branch: 17. Jugendbewegung
3. Centre de chantier/Sectors of service: Pick and Shovel, Socialisation, Social  
Solidarity, Travail social ext./ Adult, Youth, Pick and Shovel, Relief ext.
4. Dates du chantier/Duration of service. du 1.8.1957 au 30.10.1957  
From to
5. Volontaires (total) 73 Hommes 48 Femmes 25  
Volunteers (Total) War Women  
Moynens par semaine/ Average per week: 116
6. Responsable/Leaders Jean F. M. C. ... Headmaster T.M.P. 1000
7. Pays représentés (Pays et nombre de volontaires) Countries represented (Name some-  
times and number of volunteers)
- |                 |    |         |   |             |   |
|-----------------|----|---------|---|-------------|---|
| Germany.....    | 40 | Denmark | 3 | Canada..... | 1 |
| U.A.....        | 6  | England | 3 | Finnland    | 1 |
| Sweden.....     | 1  | Spain   | 2 | Norway      | 1 |
| Switzerland ... | 2  | Ireland | 2 | Belgium     | 1 |
|                 |    | France  | 6 |             |   |
8. Coût total du chantier 109.544,73 - - coût par jour/vol. 14. 1,96  
Total cost of service - - - - - coût par day/vol. (ex. cantine in camp)
9. Dépenses payées par/coût borne by: Taux de justification
10. Travail exécuté (Détails statistiques si possible)  
Work carried out (give, if possible, statistical details)
- I) Work for refugees:  
Digging foundations for two one-family houses. In addition some  
volunteers worked as carpenters, mid-masons and roofmakers. Various  
odd jobs, loading and unloading lorries, carrying loads.
- II) Work for the community of Heiligenhaus:  
a) building a road of about 1 km long, connecting refugee settlements  
with the main roads on both sides. The main job of clearing the rock  
and breaking stones in a narrow passage of about 300 m has been finished  
by clearing and clearing a slope where a forest had been completely  
destroyed.
- 1) Important help given to refugees in the construction of houses for  
their families.
- 2) Confidence and good relations established between local authorities,  
the population and ourselves.
- 3) The camp has been a creative experiment for most of the volunteers  
and even our several problem-people have improved in some way their  
behaviour. Programmes on recreation, contact with population, conferences with  
recreation, contacts with population, talks etc.
- Recreation: A number of excursions and visits: industry, mines, picture  
galleries, museums, regular theatre shows or conferences organised by the  
contacts with adults: once a week volunteers were invited in local hall
- Contacts with adults: 1 SCI dinner evening  
1 social evening  
2 discussion evenings with parents of an education  
and teachers; both catholic and protestant.
- Contacts with youth: 4 dance parties and puppet shows for children,  
several discussion evenings and meetings with youth  
youth-groups,  
T.M.P./T.C.O.
- \* work in continuation see 10-12, next page.

Annuaire/Form 57

13. Contacts avec les autorités et diverses organisations/

Institutions and other organizations involved and how/ Continual friendly relations with Stadtdirektor H. HIE, Mr. HENNER, chairman of the local settler co-operatives and a number of personalities of the local Municipality, the teachers and the clergy. Good relations with the Secretary of the local Trade Union Office, Mr. H. H. and his Assistant for Youth-Activities.

He met several times with representatives and members of the following Youth Associations: Catholic Scouts, Protestant Scouts, Hutterite, Trade Union Youth Association.

14. Equipement de/ Equipment free/ Don of Helligenhau.

Some household equipment from 1945.

15. Santé, accidents/ Health, accidents/

General state of health satisfactory

16. Recommendations spéciales (Problèmes de l'organisation est.)

Special recommendations (state any problem which could have been avoided)

Two camps should be taken not to enlist volunteers who come to the camp hoping to find ways and means to get paid work in the vicinity. -- Before they are accepted, volunteers should state exactly and in detail why they want to go to a camp and what they expect of it. People to get a language or to learn a language should not qualify a volunteer to go to a camp.

By long stay, on the other hand, that one or more camps be treated as a problem-people are admitted and specially cared for. In that case a camp should have little contact (if necessary, none) with the local population, but concentrate entirely on its own problems. Forestry work would be a suitable occupation.

The Commission has been laid at Helligenhau for a fruitful co-operation between the local population, the refugees and international volunteers. If another camp is opened next spring or summer, particular emphasis should be laid on continuing the friendly relations with refugees, local population and authorities.

\*Continuation works (from first page)

1) Lopped and levelled by the occupation forces in 1945. The terrain planted 3000 pine trees.

2) Digging and levelling a large central court, removing earth and levelling and arranging a garden of about 1500 m<sup>2</sup> for a Youth Recreational Home to be used for international exchange of school-children.

17. Remarques sur la nourriture/ Remarks on food/

He is of the opinion that the leader and the only long-term girl-campier know very little about household work made the group every now and then face certain problems.

18. Date . . . . . 12 DECEMBER . . . . .

Signature . . . . . *Hans Peter Müller*  
Responsable ou secrétaire  
Leader or secretary